



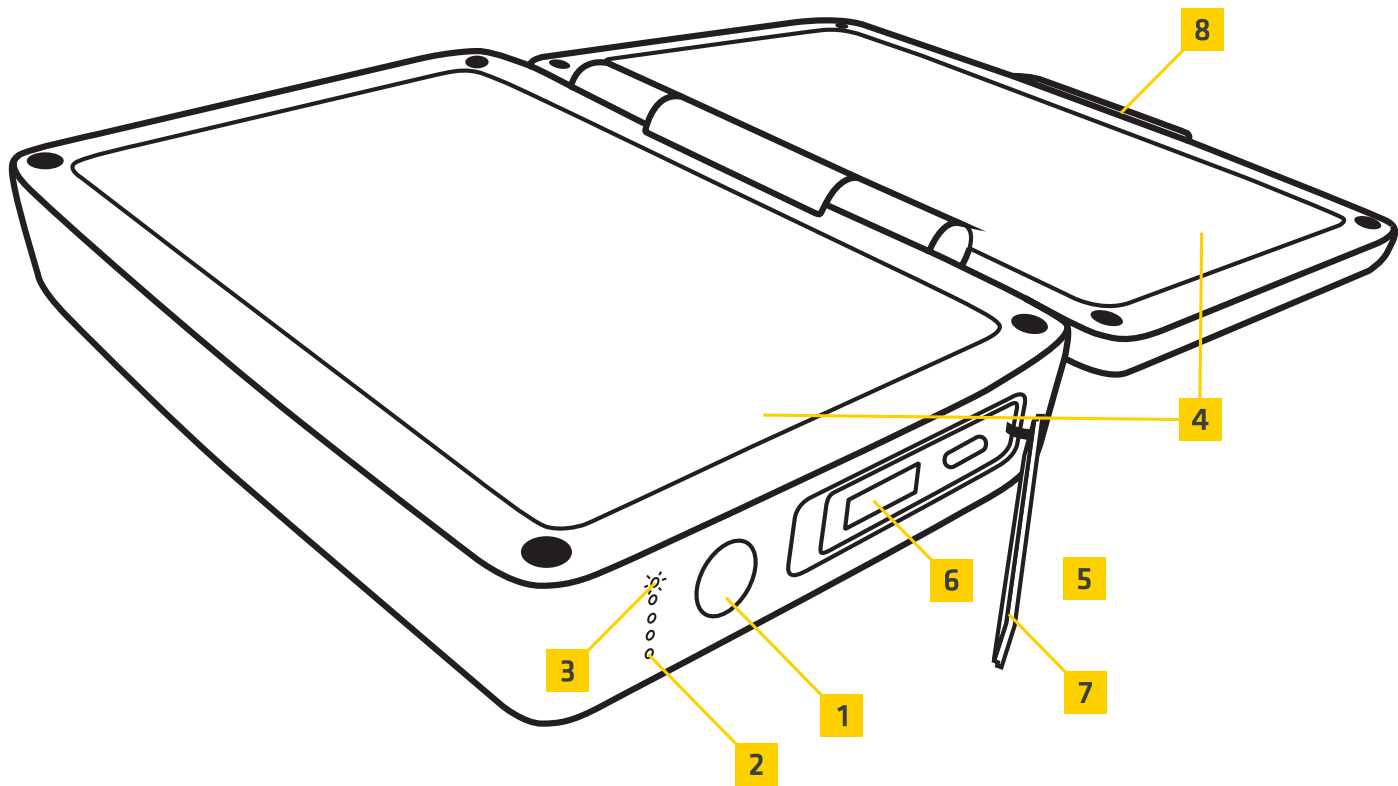
SOLAR ADVENTURER II

SOLAR CHARGER WITH INTEGRATED BATTERY

CHARGEUR SOLAIRE | CARGADOR SOLAR | CARICABATTERIE SOLARE
SOLAR LADEGERÄT | ZONNE OPLADER

QUICK START GUIDE

POWERTRAVELLER





To check the power level of your Solar Adventurer II, press the power button **1** . There are 4 charge indicator LEDs **2** which each show 25% of a full charge. If the bottom LED is flashing, the Solar Adventurer II needs to be recharged. The top LED **3** illuminates red when the solar panels **4** are exposed to sunlight.

To recharge your Solar Adventurer II simply expose the solar panels to direct sunlight. Alternatively, you can use the supplied USB to USB-C cable and connect it to the USB-C port **5** of your Solar Adventurer II and the USB port on a computer or wall plug. As it recharges the charge LEDs **2** will flash then show a solid light in turn. If all 4 LEDs are solid your Solar Adventurer II is fully charged.

To recharge your devices from the USB-C port **5** or USB port **6** , connect your device via the included USB to USB-C cable or your device's cable. The ports will automatically detect when a device is connected. If both ports are charging devices the maximum output across both ports will be 15W. You can simultaneously recharge your Solar Adventurer II while charging a device from it.

When not in use, keep the port cover **7** closed to keep the ports in the best condition. For better positioning, you can hang your Solar Adventurer II up using the hanging strap **8** .



Um das Leistungsniveau Ihres Solar Adventurer II zu prüfen, drücken Sie den Betriebsschalter **1**. Es gibt 4-Ladeanzeige-LEDs **2**, von denen jede 25 % einer vollen Ladung zeigt. Wenn die untere LED blinkt, muss der Solar Adventurer II wieder aufgeladen werden. Die obere LED **3** leuchtet, wenn die Solarzellen **4** dem Sonnenlicht ausgesetzt sind.

Um Ihren Solar Adventurer II wieder aufzuladen, setzen Sie die Solarzellen einfach direktem Sonnenlicht aus. Alternativ können Sie das mitgelieferte USB-to-USB-C-Kabel verwenden und es an den USB-C-Port **5** Ihres Solar Adventurer II und den USB-Port auf einem Computer oder am Netzstecker anschließen. Beim Aufladen blinken die Lade LEDs **2** und zeigen dann im Gegenzug ein dauerhaftes Licht. Wenn alle 4 LEDs auf Ihrem Solar Adventurer II dauerhaft leuchten, ist er voll aufgeladen.

Um Ihr Gerät über den USB-C-Port **5** oder USB-Port **6** wieder aufzuladen, verbinden Sie Ihr Gerät über das beigefügte USB-to-USB-C-Kabel oder das Kabel Ihres Gerätes. Die Ports werden automatisch festgestellt, wenn ein Gerät verbunden wird. Wenn beide Ports Geräte aufladen, beträgt der maximale Output entlang der beiden Ports 15 W. Sie können gleichzeitig Ihren Solar Adventurer II wieder aufladen, während Sie ein Gerät damit aufladen.

Wenn nicht in Gebrauch, halten Sie die Port-Abdeckung **7** geschlossen, um die Ports im besten Zustand zu halten. Für eine bessere Positionierung können Sie Ihren Solar Adventurer II mit Hilfe des Aufhängebandes **8** aufhängen.



Pour vérifier le niveau de charge de votre Solar Adventurer II, appuyez sur le bouton d'alimentation **1**. Il y a 4 clignotants de charge LED **2**, dont chacun indique 25% de la charge totale. Si la dernière LED clignote, l'Adventurer II solaire a besoin de recharge. Les 3 LED supérieures **3** s'allument quand les panneaux **4** sont exposés au soleil.

Pour recharger votre Solar Adventurer II, il suffit d'exposer les panneaux solaires aux rayons du soleil. Vous pouvez aussi connecter l'USB fourni au câble USB-C et le brancher au port USB-C **5** de votre Solar Adventurer II et le port USB d'un ordinateur ou à une prise murale. Pendant le rechargement, les LED **2** alternent entre le clignotement et la lumière solide. Si la lumière est solide pour les quatre LED, votre Solar Adventurer II est complètement chargé.

Pour recharger vos appareils à partir du port USB-C **5** ou d'un port USB **6**, branchez votre appareil via l'USB fourni au câble USB-C ou au câble de votre appareil. Les ports détectent automatiquement quand un appareil est branché. Si les deux ports chargent des appareils simultanément le débit maximum sera 15W. Il est possible de recharger votre Solar Adventurer II pendant qu'il charge un appareil.

Après usage, fermez le couvercle de port **7** afin de garder les ports en bon état. Pour un meilleur positionnement de votre Solar Adventurer II, suspendez-le avec la sangle de suspension **8**.



Para comprobar el nivel de carga del Solar Adventurer II, pulse el botón de encendido **1**. Hay 4 leds indicadores de carga **2** y cada uno de ellos indica el 25 % de la carga completa. Cuando el led de más abajo parpadee, necesita recargar el Solar Adventurer II. El led de más arriba **3** se ilumina cuando los paneles solares **4** están expuestos a la luz solar.

Para recargar el Solar Adventurer II, simplemente exponga los paneles solares a la luz solar directa. También puede utilizar el cable USB a USB-C suministrado y conectarlo al puerto USB-C **5** de su Solar Adventurer II y al puerto USB de un ordenador o toma de corriente. Mientras el dispositivo se recarga, los leds de carga **2** parpadearán y cuando la carga llegue al nivel que indican, la luz permanecerá encendida. Si los 4 leds están encendidos de manera permanente, el Solar Adventurer II se encuentra completamente cargado.

Para recargar dispositivos desde el puerto USB-C **5** o el puerto USB **6**, conecte el dispositivo mediante el cable USB a USB-C incluido o el cable del dispositivo. Los puertos detectan automáticamente la conexión del dispositivo. Si ambos puertos se encuentran cargando al mismo tiempo, la alimentación máxima en ambos será de 15 W. Puede recargar simultáneamente el Solar Adventurer II mientras carga otro dispositivo desde este.

Cuando no esté en uso, mantenga la tapa del puerto **7** cerrada para que los puertos conserven su mejor estado. Para mejorar su colocación, puede colgar el Solar Adventurer II de su correa **8**.



Per controllare il livello di potenza del vostro Solar Adventurer II, premere il pulsante di accensione **1**. Ci sono 4 LED indicatori di carica **2** che mostrano ciascuno il 25% di una carica completa. Se il LED in basso lampeggia, significa che Solar Adventurer II deve essere ricaricato. Il LED in alto **3** si accende quando i pannelli solari **4** sono esposti alla luce solare.

Per ricaricare il vostro Solar Adventurer II è sufficiente esporre i pannelli solari alla luce diretta del sole. In alternativa, è possibile utilizzare il cavo da USB a USB-C in dotazione e collegarlo alla porta USB-C **5** del Solar Adventurer II e alla porta USB di un computer o di una presa a muro. Mentre si ricarica, i LED di carica **2** lampeggiano e poi mostrano una luce fissa a turno. Se tutti e 4 i LED sono accesi, il Solar Adventurer II è completamente carico.

Per ricaricare i dispositivi utilizzando la porta USB-C bidirezionale **5** o la porta USB **6**, collegare il dispositivo tramite il cavo USB a USB-C e, se necessario, l'adattatore o il cavo del dispositivo stesso. Le porte rilevano automaticamente quando un dispositivo è collegato. Se entrambe le porte sono dispositivi di ricarica, l'uscita massima su entrambe le porte sarà di 15W. È possibile ricaricare contemporaneamente il Solar Adventurer II mentre con lo stesso si ricarica un altro dispositivo.

Quando non in uso, tenere chiuso il coperchio della porta **7** per mantenere le porte nelle migliori condizioni. Per un migliore posizionamento, è possibile appendere il Solar Adventurer II utilizzando la cinghia di sospensione **8**.



Om het stroomniveau van uw Solar Adventurer II te controleren, druk op de knop aan/uit **1**. Er zijn 4 laad-indicatielampjes **2** die elk 25% vertegenwoordigen van een volle lading. Indien het onderste LED flakkert, moet de Solar Adventurer II opnieuw geladen worden. Het bovenste LED **4** brandt als de zonnepanelen **3** aan zonlicht zijn blootgesteld.

Om uw Solar Adventurer II opnieuw op te laden, stel gewoon de zonnepanelen bloot aan direct zonlicht. Anderzijds kunt u de bijgeleverde USB naar USB-C kabel gebruiken en het verbinden met de USB-C poort **5** van uw Solar Adventurer II en de USB poort op een computer of muurstekker. Terwijl het opnieuw oplaadt, zullen de laadlampjes **2** flakkeren en dan volledig aan blijven. Indien de 4 LEDs branden, is uw Solar Adventurer II volledig opgeladen.

Om uw toestellen opnieuw op te laden vanaf de USB-C poort **5** of de USB-poort **6** verbind uw toestel via de inbegrepen USB naar USB-C kabel of de kabel van uw toestel. De poorten zullen automatisch detecteren als een toestel verbonden is. Indien beide poorten laadtoestellen zijn, dan is de maximum output via beide poorten 15W. U kunt tegelijkertijd uw Solar Adventurer II opnieuw opladen terwijl u van daar een toestel oplaadt.

Indien niet in gebruik, houd het poortdeksel **7** gesloten om de poorten in de beste staat te behouden. Voor betere positionering kunt u uw Solar Adventurer II ophangen met de hangriem **8**.



För att kontrollera laddningsnivån på din Solar Adventurer II, tryck på strömknappen **1**. Det finns 4 indikatorlampor för laddning **2** där var och en indikerar 25 % av laddningen. Om LED-lampan längst ner blinkar, behöver Solar Adventurer II laddas. Den övre LED-lampan **3** tänds när solpanelerna **4** utsätts för solljus.

För att ladda din Solar Adventurer II behöver du helt enkelt utsätta solpanelerna för direkt solljus. Alternativt kan du använda den medföljande USB till USB-C-kabeln och ansluta den till USB-C-porten **5** på Solar Adventurer II och USB-porten till en dator eller väggkontakt. Under laddning kommer laddningslamporna **2** att blinka och sedan få ett fast sken i tur och ordning. Om alla 4 LED-lampor har ett fast ljus, är Solar Adventurer II fullt laddat.

För att ladda dina enheter via USB-C-porten **5** eller USB-porten **6**, anslut din enhet med den medföljande USB till USB-C kabeln eller din enhets kabel. Portarna kommer automatiskt att upptäcka när enheten är ansluten. Om båda portarna laddar enheter, blir den maximala kapaciteten på båda portarna 15 W. Du kan ladda din Solar Adventurer II samtidigt som du laddar en enhet från den.

När portskyddet **7** inte används ska det hållas stängt så att portarna hålls i bästa skick. För bättre positionering av din Solar Adventurer II kan du hänga upp den med hjälp av upphängningsbandet **8**.



若要检查Solar Adventurer II的电量水平，请按电源按钮 **1**。设备上有4个电量指示灯LED **2**，每个LED代表整体电量的25%。如果底部LED闪烁，则表示需要为Solar Adventurer II充电。在太阳能电池板 **3** 暴露于阳光下时，顶部LED **4** 点亮。

若要为Solar Adventurer II充电，只需将太阳能电池板暴露于直射阳光下即可。此外，您也可以使用随附的USB至USB-C电缆,将其连接至Solar Adventurer II的USB-C端口 **5** 和计算机的USB端口或墙壁插座。充电期间，电量LED **2** 闪烁，然后依次显示常亮。如果4个LED均常亮，则表示Solar Adventurer II已充满。

若要通过USB-C端口 **5** 或USB端口 **6** 为设备充电，请使用随附的USB至USB-C电缆或设备电缆连接设备。端口会自动检测设备连接。如果两个端口均为充电设备，则两个端口的最大输出为15W。在Solar Adventurer II为设备充电的同时，您也可以为其充电。

在不使用时，请关闭端口盖 **7**，使端口保持最佳状态。为了获得更佳定位，可以使用挂绳 **8** 将Solar Adventurer II挂起。



お手持ちのSolar Adventurer IIの充電レベルを確認するためには、電源ボタン **1** を押してください。4つのLEDライト **2** が付いており、25%ずつの充電レベル（合計100%）を表します。もしLEDライトが点滅しているときは、Solar Adventurer IIを再充電する必要があります。太陽光パネル **3** が日光に当たっているときに、上のLED **4** が点灯します。

お手持ちのSolar Adventurer IIを再充電するには、太陽光パネルを日光に直接当ててください。もしくは、付属のUSB/USB-Cケーブルを使用し、USB-C端子をSolar Adventurer IIのUSB-Cポート **5** に、USB端子をPCやUSB電源に接続してください。充電時には、LEDライト **2** が点滅から点灯に変わります。もしLEDライトが4つ全て点灯に変わったら、お手持ちのSolar Adventurer IIは充電完了です。

USB-Cポート **5** またはUSBポート **6** から再充電するためには、付属のUSB/USB-Cケーブルまたはお手持ちのケーブルをお使いください。本機はデバイスへの接続を自動的に感知します。もし両方のポートを使って充電する場合、最大出力は合計で15Wになります。Solar Adventurer IIは他のデバイスを充電しながら同時に、本機を再充電することも可能です。

ご使用になれない時は、ポートカバー **7** を閉め、ポートを良い状態に保ってください。また、Solar Adventurer IIを提げるために、ハンドストラップ **8** をご利用いただけます。

اضغط على زر ،(Solar Adventurer II) (II) للتحقق من مستوى الشحن في جهاز (سولار أفينشر خاصة بالشحن 2) ويمثل كل منها 25% من سعة الشحن الكامل. LED التشغيل 1. هناك 4 مؤشرات السفلي يومض. LED إذا كان مؤشر (II سولار أفينشر) (Solar Adventurer II) يجب شحن جهاز العلوي 4 عندما تتعرض الألواح الشمسية 3 لأشعة الشمس LED وسيضيئ مؤشر

قم ببساطة بتعريض الألواح الشمسية ،(Solar Adventurer II) (II) لإعادة شحن (سولار أفينشر المرفقة USB-C إلى USB لأشعة الشمس المباشرة. يمكنك أيضاً استخدام استخدم وصلة تحويل كابل على كمبيوتر أو مقبس حائط. ستومض مؤشرات USB في الجهاز ومنفذ 5 USB-C وتوصيلها بمنفذ الأربعة مضيئة بشكل LED أثناء الشحن ثم ستظهر ضوءاً مستمر. إذا كانت جميع مؤشرات 2 LED مستمر، فهذا يعني أن الجهاز قد شحن بالكامل

قم بتوصيل جهازك عبر وصلة تحويل كابل ، 6 USB أو منفذ 5 USB-C لشحن أجهزتك عبر منفذ المرفقة أو كابل جهازك. ستستشعر المنافذ توصيل الجهاز تلقائياً. إذا كان كلا USB إلى USB وات. يمكنك شحن 15W المنفذين يشحان الأجهزة، فسيكون الحد الأقصى للإخراج عبر كلا المنفذين 15. في نفس الوقت أثناء قيامه بشحن جهاز (Solar Adventurer II) (II) (سولار أفينشر

الرجاء غلق غطاء المنفذ 7 أثناء عدم الاستخدام للحفاظ عليه في أفضل حالة ممكنة. يمكنك تعليق باستخدام حزام التعليق 8 حال رغبتك في تحقيق (Solar Adventurer II) II (II) (سولار أفينشر وضع أكثر راحة

SPECIFICATIONS:

- Power pack with 10000mAh/37Wh
- High-efficiency monocrystalline solar panel
- Waterproof and dustproof to IP65 Rating
- 1x USB-C input/output: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
- 1x USB output: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A Quick Charge
- Total output: 5V/3A 18W Max
- Size: 135mm x 105mm x 27mm
- Weight: 385g

KIT INCLUDES:

- Solar Adventurer II
- 1x USB-C to USB cable
- 1x Carry Strap



Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

Part Code: PTL-SAT040 A

Ean Code: 5060176984998

WWW.POWERTRAVELLER.COM

For full details of our CE declaration – please
go to www.powertraveller.com/support.